

TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 8 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarchie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrația tipografiei arhiepiscopale Sibiului, strada Măcelarilor 47.

Corespondențele sunt a se adresa la

Redacția „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 20.

Epistole nefrancate se refuză. — Articulii nepublicați nu se inapoiază.

INSERTIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori
15 cr. rândul cu litere garmond — și timbru de 30 cr.
pentru fiecare publicare.

Nr. 5934. Pres.

Circulariu

către totă oficiile protopresbiterale din arhiepiscopia Transilvaniei.

O nouă ocasiune dorită și binecuvântată se oferă tuturor fiilor credincioși ai patriei noastre, pentru a-și manifesta în mod solen una din cele mai principale virtuți cetățenești.

La 20 a lunei curente (2 Decembrie nou) se vor împlini 40 de ani, de când Maiestatea Sa preagrătiosul nostru monarch **Francisc Iosif I.** s-a suiat pe tronul glorios al dinastiei habsburgice, lăud sub scutul Seu, ca împărat și rege, destinele popoarelor din întreaga Sa monarhie.

Dăcă între totă valurile vieții publice, care ne au atins și pre noi în trecut, când mai bland, când mai aspru, după cum era firea lor, ni am păstrat totdeauna neclătită credință tradițională și alipirea călduroasă către preaînalta casă domnitore: acăsta credință și alipire a noastră este acum însotită de un simț adânc de gratitudine față cu preaînalta persohnă a Maiestății Sale glorios domitorului monarch al nostru, căruia între alte multe binefaceri părintesci avem în special să-i mulțămim, că prin reînființarea metropoliei noastre naționale și prin introducerea administrației bisericesci regulate în Statutul organic, ni s'a dat posibilitatea și însesnirea de a progresă în calea culturii după principiile sublime ale sântei noastre biserici ortodoxe.

Este de ajuns numai a reflectă la acestea, pentru ca clerul și poporul nostru ortodox român să combine însuși modul cel mai demn de a serbă în anul acesta diua de 2 Decembrie nou, a 40-ea aniversară a întronării Maiestății Sale prea agrătiosului nostru monarch, drept o sărbătoare națională, care să exprime simțul loial al poporului nostru, și să contribue la întărirea lui în credință și alipire către preaînală dinastie; din parte-mi mă mărginesc numai a recomandă onorabilei preoțimi parochiale: ca în numita di, fiind ea și altcum o di de Dumineacă, după ce va fi atrasă atenția poporului la însenătatea ei, să împreună cu sânta liturgie eceniile, rugăciunea de îngemuncire și dociologia prescrisă pentru astfel de ocasiuni, și să dea resunet din inimă esclamări mele: *Trăiesc Maiestatea Sa împăratul, rege al nostru Francisc Iosif I.*

Onorabilele oficii protopresbiterale vor avea se comunice acest circulariu al meu preoției din tracturile lor cu totă posibila grăbire.

Sibiu, 12 Noiembrie, 1888.

Miron Romanul m. p.,
archiepiscop.

FOITĂ.

Documente pentru limbă și istoria.

Tagebuch

über die bischöflichen Berathungen in Wien.

(Urmare).

19. Sitzung am 23-ten December. Der Präsident eröffnet damit die Versammlung, dass es an der Zeit wäre die Berathung über die Organisation der Konsistorien wieder aufzunehmen, worauf der Siebenbürgen Bischof den Patriarchen ersuchte, er möge der Versammlung über den Erfolg der am 14-ten December mit Platon versuchten Pacification Bericht erstatten. Der Patriarch berichtete nun, dass seine Bemühungen fruchtlos geblieben wären, da sich Platon zu einer unbedingten Resignation auf Bacska nicht herbeilassen wollte. Auf diese Mittheilung bemerkte der Siebenbürgen Bischof, dass es sich bei der Pacifications Angelegenheit nicht um die Resignation Platons auf Bacska, sondern nur um sein Buch Analytica „handle“, welches — nach Äusserung des Patriarchen — der Kirche Bedenken verursachen soll, und indem der 27-te Canon des Carthaginischen Konzils ausdrücklich vorschreibt: „Si quis Episcopus incusetur, ad eius regionis Primate accusator rem

Sibiu, 14 Noiembrie.

In Bucuresci tocmai acumă se petrece o criză ministerială, despre care cu positivitate nu scim cum să termină. E de interes însă să se scie, că criza ministerială este considerată, ca o urmare a politicei esterne, ce are să o urmeze regatul vecin. Considerată din acest punct de vedere, e de lipsă să fie în curenț și publicul nostru cetitoriu, find cestiunea pusă pe un teren, care și pe noi ne atinge de aproape.

După eșirea lui Ioan Brătianu dela guvern, și chemarea actualului guvern prin increderea coroanei, era urmare naturală scrierea de alegeri nove, ca să se pronunțe și țara, să se scie cum stau formațiunile politice în urma schimbării în guvern.

In România alegerile totdeauna au reesit pe placul ministrului, și ori care partidă a ajuns la putere, cu ocasiunea alegerilor și a dus în parlament o majoritate considerabilă. Era deci o urmare firească, ca și guvernul actual să scoată din urmă o majoritate, cu care să voteze proiectele de legi, pe care le credea folositoare.

Au urmat alegerile, și scirile sosite confirmau sistemul observat până acumă, deoarece toate se concentră pe lângă aceea, că guvernul va avea mare majoritate atât în cameră, cât și în senat.

Se vorbia de un pact al guvernului cu vechii conservatori, în virtutea căruia aceștia vor vota cu guvernul, și-l vor susține în toate proiectele de legi.

In credință aceasta să alegăt opinionea publică până la deschiderea corporilor legiuitoroare. Au urmat să se aleagă președinte în senat. Guvernul a candidat pe dl Cretulescu, și din urnă a ieșit ca președinte la senat nu candidatul guvernului, ci generalul Florescu, candidatul conservativilor.

Acesta a fost primul semn, că conservatorii sau nu au avut înțelegere cu guvernul, sau dacă da, atunci nu s'au ținut de pactul, pe baza căruia s'au facut alegerile.

Ruptura a devenit și mai acută, când fă vorba să se aleagă președinte la cameră. Din partea conservatorilor s'a candidat conducătorul acestora Lascăr Catargiu, și se vorbia, că dacă va reești aceasta candidatură, atunci criza va afla deslegare sau prin dissolvarea corporilor legiuitoroare, și ordinarea de noile alegeri, căci guvernul susține, că conservatorii numai pe baza listelor guvernului au ajuns să fie deputați, sau prin demisionarea actualului ministru junimist, sau în fine prin fusionare, intrând în ministeriu mai mulți bărbați dintre conducătorii conservatorilor. In casul din urmă se da că sigura

intrarea dominilor general Manu, Lahovari și Verescu în cabinet.

Alegerea a urmat, domnul Lascăr Catargiu este ales de președinte la cameră, și criza încă tot nu e deslegată.

Noi am luat notiță de această criză mai mult pentru importanță, ce i se atribue în politica esternă a României.

Alianța celor trei puteri mari din centrul Europei a privit cu ochi buni la politica esternă urmarită de domnul Ioan Brătianu.

Cu venirea guvernului junimist politica esternă a României cu nimic nu s'a schimbat. Mai mult: bărbații actuali dela guvern erau considerați ca esenți din scoala nemțească, și amici ai politicei inaugurate de domnul Brătianu.

Cu venirea conservatorilor la putere se crede, că se va inaugura o nouă eră în politica esternă a României. Temere aceasta o exprimă mai cu seamă diarele din Viena, cari consideră pre conservatori drept avantgardă rusească, și prevăd o preponderanță a politicei rusești în criza ministerială din Bucuresci.

In combinațiile lor aceste diare merg mai departe, și prevăd o schimbare adăமâne în Belgrad în favorul politicei rusești, căci dacă influența rusească a ajuns aşa de departe, ca ea să se manifesteze în Bucuresci, atunci e că și sigur, că mâne se va manifesta în Belgrad, poimâne în Sofia, Constantinopol, și în cele din urmă cestiunea orientală va începe a se deslega în sensul politicei rusești.

Am caracterisat situaționea, după cum ni o prezintă presa din Viena. Va trebui însă să fim în așteptare, și să vedem, cum se va deslega criza ministerială în Bucuresci, care ne va da cheia pentru deslegarea situaționii politicei în faza cea nouă, în care începe a intra.

Congresul național bisericesc.

Raport special.

Sedinta a XI-a, finită la 11/23 Octobre, a. c.

(Urmare.)

Sedinta se deschide la 4 oare d. a. prin Preșanția Sa dl episcop I. Mețian, și cetindu-se protocolul sedinții precedente, se autentică.

Dep. I. cav. de Pușcariu face următoarea propunere:

„La cas, dacă un deputat va fi ales în 2 cercuri electorale, consistoriul metropolitan e autorizat a provoca pe respectivul ales a opta în termin de

geben, indem er darauf drang, dass die Versammlung sich vorerst über sein Elaborat, an dem er mehrere Monate gearbeitet hätte, aus spreche. Der Patriarch bedeute ihm darauf dass sein Elaborat gut sei, die Versammlung aber zu einem endgültigen Beschluss über die Konsistorien so lange nicht schreiten könne bis nicht die Ansichten sämtlicher Bischöfe vorgenommen sein werden, worauf die Sitzung, da es bereits spät war, geschlossen wurde.

20. Sitzung am 24-ten December. Der Siebenbürgen übergab die in der gestrigen Sitzung angekündigte Zurücknahme seines Votums in der Platonischen Angelegenheit der Versammlung schriftlich, worauf die Bischöfe von Temeswar und Bukovina sich mancher Invektiven gegen ihn erlaubten, denen der Siebenbürgen nur die Worte entgegensezte, dass eine den Kirchensatzungen entsprechende Handlung keinen Tadel verdiene, und dass er dahin streben werde, damit die in Frage gestellte, einen geistlichen Oberhirten betreffende Angelegenheit mit aller Gewissenhaftigkeit und strenger Beobachtung der Kirchensatzungen verhandelt werde.

Hierauf verlas der Karlstädtler Bischof sein Elaborat über die Konsistorien, nach dessen Beendigung lebhafte Erörterungen über beide Elaborate entstanden, welche wegen Meinungs-Verschiedenheit zu keinem Resultate geführt haben.

(Va urma.)

8 dile pentru un cerc, ear pentru cercurile vacante
are indată a se ordona esriere nouă.^a

Se dă comisiunei organisătoare.

La ordinea dilei se pune raportul comisiunii bisericesci, care prin raportorul seu Dr. Georgiu Popoviciu, raportează asupra raportului general al consistoriului metropolitan ca senat strins bisericesc, referitor la activitatea acestui senat, începând dela ultimul congres până la 30 Septembrie a. c.

Cetindu-se acest raport comisiunea propune a se primi de basă la desbatere specială și a se lăua în general spre sciință, incluzându-se la protocol; ear în special face următoarele propuneri:

1. Considerând, că consistoriul metropolitan se intrunesc aproape numai de două ori în an, congresul își exprimă dorința față de consistoriul metropolitan, ca acela să nisuească într'acolo, ca actele întrate să se resolvească în decursul anului.

2. Cu privire la datele statistice ce par a fi neesacte la unele locuri, congresul avizează consistoriul metropolitan să grigească pentru compunerea unor formulare uniforme în toate eparchiile, ca acelea-si date statistice, cari se prezintă sinoadele eparchiale să se poată lua de basă și prezenta și congresului.

3. În privința concubinatelor să se soliciteze dela Inaltul guvern al țării rezoluțione la reprezentanține adresa conform conlusalui Nr. 71/1886.

4. Relativ la revisiunea și edarea cărților bisericesci cu litere latine se propune, ca Măritul congres să roage pe Prea S. sinod episcopesc, ca să înainteze părerea sa privitoare la retipărirea cărților bisericesci, în sesiunea viitoare a congresului, încât aceasta ar fi imposibil, atunci se avizează consistoriul metropolitan, a stăruī pentru retipărirea în tecst nechimbat a cărților bisericesci, cu litere latine.

Punctul 1 se primește.

La punctul 2 dep. Dr. G. Popa observă, că datele statistice să se compună astfel, ca să fie evident, dacă moralitatea progresează, sau că decade, pentru aceea face următoarea propunere: Venerabilul consistoriu metropolitan se compună astfel, datele statistice, încât din acestea să se poată vedea progresul sau regresul religios-moral al credincioșilor.

Dep. Dr. Ilarion Puscariu reflectează ante vorbitořului, că propunerea dăsale e neprecisă, pentru că pe baza datelor espuse de consistoriul metropolitan oricare își poate face conlusalile, căci cifrele vorbesc destul de elocuente, e în contra propunerii dep. Dr. G. Popa și primește propunerea comisiunii.

Dep. I. Lenger observă, că primește propunerea comisiunii, dar să se îndigiteză, că datele statistice să fie însărate într'un sistem oare care, ca conlusalile pe baza datelor respective să se poată face cu ușurătate.

Punându-se la vot se primește propunerea comisiunii cu adausul făcut de dep. Dr. G. Popa.

Punctul 3 se primește întocmai.

La punctul 4 se desvoltă o desbatere mai animată, la care iau parte mulți deputați.

Prezidiul observă, că dacă ar fi vorba de schimbarea tecstului, atunci ar înțelege că cestiunea să se relege la sinodul archieresc, dar scimbarea caracterelor cirile cu caractele latine nu o află de o cestiune, la care sinodul archieresc să-si dea votul.

Dep. I. Lenger face următoarea propunere:

Consistoriul metropolitan să îngrijească, ca lipsa de cărți bisericesci să fie acoperită, eară până la congresul viitor să stăruiască ca sănătul sinod episcopesc să satisfacă conlusalui 72 din 1886.

Dep. V. Mangra observă, că aici e vorba de retipărirea și revisiunea cărților bisericesci, și astfel țin cestiunea sănătă indoeală apartine competenții sinodului archieresc, căci numai astfel se poate susține unitatea, ce trebuie să fie menținută în cărțile bisericesci.

Dep. Hamsea e de părere să se înceapă cu tipărirea cărților celor mai des întrebuițate. De aceasta părere e și deputatul P. Rotariu, indicând, că multe cărți bisericesci nu se mai capătă nici cu litere cirile, și de aci urmează, că creștinii și iau refugiu la cărțile bisericesci ale altor confesiuni; e însă de părere, ca deocamdată să se facă numai retipărirea simplă, pentru că cu literatura suntem încă în desvoltare, nu e destul de bine precisată, nici chiar ca ortografia nu avem încă definitiv stabilită.

Dep. N. Popea e de părere, că să se țină cont și de cărțile bisericesci, ce se tipăresc în România, căci altfel se perde unitatea limbii.

Prezidiul observă, că în România s'a făcut schimbări și în tecst în cărțile ce s'a tipărit cu litere latine, dar ce e drept nu și în ce privesc înțelesul, adecă numai în privința unor termini străini.

Punându-se la vot propunerile făcute, se primește propunerea dep. I. Lenger

(Va urma.)

Raportul general al consistoriului metropolitan ca senat strins bisericesc.

Mărit Congres!

Consistoriul metropolitan, ca senat strins bisericesc, și ia voia, referitor la activitatea sa, începând dela ultimul congres până în momentul de față, a substerne Măritului congres următorul raport:

La consistoriul metropolitan au intrat preste tot 631 piese; din acestea au fost de competență senatului strins bisericesc 159, și s'a rezolvit în sedințe 43, pe calea presidială 88, rezervate consistoriului prezinte se află 28 piese.

S'a ținut sedințe:

în anul 1886, 4; în anul 1887, 3; în anul 1888, 1.

S'a pertractat în calea apelaționei cause matrimoniale:

din archidiaconie 24; din eparchia Aradului 2; din eparchia Caransebeșului. —

S'a decis:

cu divorțiu 15, cu susținerea matrimoniului 9; în cestiunea de competență 1. S'a ordinat pertractare nouă 1.

S'a aprobat:

sentința forului I 12, sentința forului II 8; s'a aprobat ambele sentințe inferioare 3; s'a modificat ambele sentințe inferioare 3.

Ca actore a figurat:

partea bărbătească 16, partea femeiească 10; cause disciplinare s'a pertractat 1.

Alte date statistice privitoare la viața bisericească a poporului nostru se află în conspectele alăturate sub ./; diferența, ce se arată la unele locuri, între datele acestea și între cele comunicate la 1886, ne face a presupune, că datele de mai înainte au fost neesacte.

Din comparaționea acestor date cu datele prezentate congresului în anul 1886 rezultă următoarele:

ad 2. Numărul comunelor bisericesci: matre în archidiaconie se arată să scădă dela 953 la 934, și al filiei a scăzut dela 241 la 254; al comunelor matre în districtul Aradului a crescut cu 4, al filiei s'a redus cu 6; matre în districtul Orădii mari s'a redus cu 3, al filiei a crescut cu 3.

ad 3. Numărul parochiilor sistematice:

în archidiaconie se arată să scădă dela 1,009 la 915; în districtul Aradului, că ar fi scăzut dela 387 la 340; în districtul Orădii mari, că ar fi scăzut dela 247 la 243.

ad 4. Parochii s'a redus dela 1885:

în archidiaconie 5, în districtul Aradului 2, în diecesa Caransebeșului 6.

ad 5. Numărul bisericilor:

în archidiaconie se arată 946 biserici față de 1065 în anul 1886; în districtul Aradului a scăzut dela 330 la 327 = 3; a crescut în diecesa Caransebeșului cu 2.

ad 6. Numărul familiilor:

în archidiaconie s'a urcat dela 111,797 în 1884 la 157,638 în 1887 = + 45,841; în districtul Aradului a scăzut dela 71,585 în 1884 la 71,142 în 1887 = - 443, în districtul Orădii mari a crescut dela 28,633 în 1884 la 29,994 în 1887 = + 1361;

ad 7. Numărul sufletelor la finea anului 1887 față cu numărul din anul 1884 arată:

în archidiaconie un crescămēnt de 20,235 — aproape 3%; în districtul Aradului un crescămēnt de 10,008 — 3%; în districtul Orădii mari un crescămēnt de 5,200 — 3 1/4%; în diecesa Caransebeșului un crescămēnt de 5,249 — 1 1/3%.

ad 8. Numărul născuților în trienul 1885—1887 față de trienul 1882—1884 face:

în archidiaconie + 6,639 — 8 1/2%; în districtul Aradului + 2,677 — aproape 5 1/2%; în districtul Orădii-mari + 2,368 — 9%; în diecesa Caransebeșului + 436 — 1 8/4%.

Numărul nascerilor din pat nelegiuță în anii:

1885—1887:

în districtul Aradului cu 374 — 7 1/2%, în districtul Orădii mari cu 811 — 26% mai mare decât în cei trei ani precedenți.

ad 9. Numărul părechilor cununate în trienul 1885—1887, față de cei trei ani precedenți:

în archidiaconie + 1,034, în districtul Aradului — 602, în districtul Orădii-mari + 491, în diecesa Caransebeșului + 17.

Între acestea căsătorii micște în trienul 1885—1887:

în districtul Aradului — 2; în districtul Orădii-mari — 34, decât în anii 1882—1884.

ad 10. Conviețuiri nelegiuță la finea anului 1887:

părechi în archidiaconie + 1,336 aproape 70%; părechi în districtul Aradului + 730 — 19 2/3%; părechi în districtul Orădii mari — 133 6%; părechi în diecesa Caransebeșului + 1819 — 66% decât la finea anului 1884.

ad 11. Numărul repausaților în trienul 1885—1887, față de trienul 1882—1884:

în archidiaconie + 1798 — + 3%; în districtul Aradului — 3396 — 7 3/4% în districtul Orădii-mari

+ 2827 — + 15 1/4%; în diecesa Caransebeșului — 2458 — 7 1/2%.

Numărul născuților în trienul 1885—1887 în trece pe al repausaților în același periodă:

în archidiaconie cu 22,057; în districtul Aradului cu 11,875; în districtul Orădii mari cu 7,242 în diecesa Caransebeșului cu 9,637.

Sau născuții în trienul 1885—1887 princi de genul bărbătesc mai mulți decât de genul femeiesc:

în archidiaconie 2312; în districtul Aradului 2134; în districtul Orădii-mari 1011; în diecesa Caransebeșului 724.

Au repausat în trienul 1885—1887 indivizi de genul bărbătesc mai mulți decât de genul femeiesc:

în archidiaconie 1405; în districtul Aradului 2321; în districtul Orădii-mari 583; în diecesa Caransebeșului 787.

Numărul total al sufletelor în întreaga metropolie era la finea anului 1887: 1,564,935, la finea anului 1884: 1,524,243.

Se arată dar între anul 1884 și anul 1885 un crescămēnt de 40,692 — 2 2/3%.

ad 12. Treceri dela ortodoxie la alte biserici în trienul 1885—1887:

în archidiaconie + 489; în districtul Aradului + 127; în districtul Orădii-mari + 32; în diecesa Caransebeșului + 189, decât în trienul 1882—1884.

ad 13. Treceri dela alte biserici la ortodoxie:

în archid. + 262; în districtul Aradului — 43; în districtul Orădii-mari — 52; în diecesa Caransebeșului + 67, decât în trienul precedent.

In urma trecerilor reciproce de sub 12 și 13 am câștigat în archidiaconie 157 suflete; am pierdut în districtul Aradului 26 suflete; am câștigat în districtul Orădii-mari 21 suflete; am pierdut în diecesa Caransebeșului 40 suflete.

Cause matrimoniale pentru divorțiu au intrat în trienul din urmă:

în archidiaconie cu 130 mai multe; în districtul Aradului cu 22 mai puține; în districtul Orădii-mari 17 mai multe; în diecesa Caransebeșului cu 4 mai multe, decât în trienul precedent.

Cause disciplinare mai grave au intrat în trienul din urmă:

în archidiaconie 9 față de 6; în districtul Aradului 3 față de 47; în districtul Orădii-mari 40 față de 13; în diecesa Caransebeșului 96 față de 78, decât în trienul precedent.

Referitor la efectuarea conlusalor congresului din anul 1886, raportăm următoarele:

Senatul bisericei s'a întrunit în anul 1886 de două ori, conform conlusalui congresual Nr. 61/886.

Conlusul congresual Nr. 65 relativ la cursurile extraordinare, introduse la institutul teologic din archidiaconie, și la meliorarea dotăriilor parochiale, s'a recomandat în deosebită atenție a archidiacesei, respective a tuturor eparchiilor.

Stăruințele organelor bisericesci pentru împedecarea convețuirilor nelegiuță, în perioadă alcătuită de doi ani, n'a putut produce rezultatul dorit; și la reprezentanține adresață guvernului țării conform conlusalui Nr. 71/886, n'am primit resoluție.

Conlusul congresual Nr. 72/886, referitor la revisiunea și edarea cărților bisericesci cu litere latine, și conlusul Nr. 211 în obiectul căsătoriei preoților, s'a transpus sinodului episcopal spre competență afacere.

Resoluționea dlui Ministru de răsboiu la reprezentanține pentru egala îndreptățire a clerului nostru militar cu clerul altor confesiuni (conlusul congr. Nr. 73/886) se va prezenta cu esibit de sine. După ce sinodele eparchiale sau pronunțat asupra proiectului pentru înființarea unei academii teologice, voturile acestora le presentăm Măritului congres cu esibit separat spe ulterioră afacere.

Arondarea protopresbiterelor în metropolie, stabilită în congresul din anul 18

ca paroch al Sighisoarei dela a. 1828, în restimpul de 60 ani, și ca admstr. ppesc din 1845, și protopop al acestui tract din 1848, 37 ani. A servit și a lucrat în acele timpuri grele, când erau puțini bărbați, puține cărțile pe terenul scolastic și bisericesc, să dea directivă, plan și lumină: lipsia și feliuritele întruniri și reuniuni de astăzi spre ușurarea sarcinii, — pe acel timp un șef și conducătorul al tractului trebuia însuși toate să le priveze, să-și croească planul în toate, să le facă toate, în toate să croească calea, să-și dea siesi și tuturor directiva, zâcând toată sarcina și toată responsabilitatea mai mult numai pe umerii sei.

Cum le-a plinit acestea toate în domnul adormitul, nu am lipsă să ve spun eu, când vorbesc monumentele neperitoare, și când voi însi-vă scîti, triști ascultători, că sub zeloasa și înțeleapta conducere a sa, s'a ținut parochia și tractul în rîndul cel mai bun, — s'au zidit biserici spre mărirea lui D-Deu și măntuirea sufletelor creștine, s'a înființat aicea în loc scoală cu 4 clase pentru luminarea și creșterea tinerimii române. Dară în tract multe biserici și scoale frumoase nu sunt oare tot atâtea clenodii scumpe, cari testează despre neobosită lui activitate? — Prea mult s'a nisuit dênsul și pentru îmbunătățirea salariilor învățătoresci, sciind, că numai așa se vor putea acuira factori său puteri didactice la înălțimea misiunei, cari sunt sufletul scoalei; au ținut însă și au trebuit să țină cont și de vocea și plângerile poporului impovărat cu multe sarcini, ca nu cumva prin prea încordată îngreunare vrînd să folosească în o parte, să strice de alta. — Dacă se iaveau într-o parochie neînțelegeri sau certe, dênsul cu înăscuta sa blândețe și cu sfatul seu înțelept, împrăștia nedumeririle și aducea binefăcțoarea pace. În pace și bună armonie a viețuit cu conlocuitoarea națiune săsească și bărbații ei inteligenți, precum și cu cei maghiari și cu toți. Într-o preotă tractuală, cărora le-a fost un adevărat povătoriu, a susținut totdeuna bună armonie și iubire frâtească. În tot locul și cu toată ocasiunea sfătuia și îndemna pe poporul român să se lumineze, să învețe carte, să învețe meserii, aducând și aicea de exemplu pe națiunea săsească, să-și poarte economia bine, să fie crățători, trezi la minte, modești și cu frica lui D-Deu, și l'a învățat acestea nu numai cu cuvântul, ci și cu viață sa exemplară.

Până a fost în putere nă pregetat dênsul a lua parte activă la consultările și adunările naționali și cu deosebire la sinoadele archidiocesane, pe atunci sub adânc regretatul marele archieriu Șaguna s'au făcut lucrurile preparative, cele mai grele pentru restabilirea vieții sinodale a bisericei noastre din aceasta patrie. Toate aceste nisunîte, ostenele, fapte și sacrificii, considerându-le biserica, l'au privit și onorat, ca pe unul dintre cei dintâi protopopi, și au fost încă de mult după regulamentul de atunci denumit spre distingere de asesor onorariu consistorial.

Poporul l'a iubit ca pe un părinte adevărat, cei din națiunile conlocuitoare ca pe un bărbat înțelept și ca pe un preot adevărat după rînduiala lui Melchisedec. Eată dară pe cine au perdit parochia, tractul, biserica, națiunea și patria. Lucrătorul neobosit carele de dimineață până seara lucra neîntrerupt lucrul seu, seara obosit trebuie după legea firei să se pună la odihna! Așa în domnul adormitul după o activitate îndelungată de 60 ani, plini de binecuvîntarea cerească, simți oboseala, căci corpul începuse a denega spiritului încă trează ajutorul seu, — și precum împăratul David, încă în viață fiind, s'a retras dela guvernare, avînd de următoriu pe fiul seu, pe înțeleptul Solomon, așa și dênsul s'a retras din viață publică cu conștiința îniniștă, privind la fructul ostenelelor sale și sciind, că are pe fiu sei, cari vor lucra și vor face și mai mult, și aceea ce dênsul nu a putut face pentru biserică, națiune și patrie.

Jalnici ascultători!

Pe când aici în liniiamente scurte v'am arătat zelul și activitatea acestui suflet nobil mutat dela noi, zelul și activitatea lui pe celealte terene, oare mai este de lipsă să ve arăt cine a fost el ca soțiu și tată în familia sa, când și în astă privință vorbesc faptele? Rar se afă o păreche de oameni, cari să ducă o viață conjugală, cum a fost viața lor! Prin săguină, cumpă și crățare s'a îngrițit dênsul după putință și în privința materială pentru familia sa; dară s'a îngrițit cu deosebire pentru creșterea morală și înțelectuală a familiei, așa încât ficele dênsului astăzi și ca femei inteligente și sărguitoare și ca mame române să fac onoare numelui lui. Dară fii? Iată și aci exemple laudabile. Pe timpul acela când puțini români se aplicau la meserii, în domnul adormitul nu numai cu cuvântul, ci și cu exemplul a îndemnat pe români la îmbrățișarea meserilor; căci ca protopop din doi fi și sei pe unul l'a dat la meserie mai mult, cum însuși mărturisia, ca să îndemne și pe alții. Au nu se poate asemenea cu sacrificiul lui Avraam faptă aceasta, ca un sacrificiu adus pe altariul națiunii? Cum și-au crescut și ce bărbat au dăruit bisericii, națiunei și patriei prin cealalt fiu al seu, carele i poartă numele, — o scim cu toții, o scie și o va scrie biserica, națiunea și patria.

Drept aceea, ca om în societatea omenească să a cunoște chemarea sa și să nizuit totdeuna a înainta binele comun. Ca păstorii sufletesc și șef al tractului în timpurile cele mai grele a fost la culmea misiunei sale; ca tată de familie și-a împlinit fără de preget datorințele de părinte iubitoriu, — unde ca și oglinda centrică razele sale le-a concentrat la un punct și toate nisunîtele sale le-a concentrat spre fericirea familiei. Chiar pe patul durerei și suferințelor sale, asemenea patriarhului Iacob, și-a îmbrătoșat și bine-evenit pe fiu și fice și pe toată familia lor, și luându și

înua bună dela toți și-au dat sufletul seu cel scump în mâna lui D-Deu.

Ah! și pe acest bărbat, pe acest părinte sufletesc l-am pierdut! A apus dinaintea ochilor noștri un bărbat cu săguină în lucru și spălată în spălătoare chemărei sale 'l vedea apunând! O tu viață liniă, dulce și plină de măngăiere, unde ești? Ai părisit aicea pe pămînt pe un bărbat, carele în tot minutul te a scutit prețui cu prețul cel adevărat!! Apus'a soarele cel cald, stinsu-sau viață unui bărbat vrednic, cinstit și prețuit de toți, și eată acum numai soarele cel rece al iernei ne arată aicea trupul cel rece, din carele a ieșit focul vieței, a ieșit schintea D-Deu, sufletul.

Suflet nobil unde ești? Ah! ai sburat de aicea cu aripile neunirei! Inimă plină de iubire, ai încrezut de a mai palpita! Tată dulce și plin de iubire! Eată fiii și ficele tale iubite cu gineri și noră, nepoți și strănepoți, la cari priveai cu placere și desfățare, căci i ai iubit, toți se măngăiau până te vedea în viață! Dar vai! inima lor e pătrunsă de durere neagră, și față lor de mare jale, sufletul de adâncă întristare, peput străbătut de oftări dureroase, și ochii lor scăldăți în lacrimi ferbiți. O voi cei ce cu întristare priviți, întorceți-vă și vedeti, de este durere ca durere lor.

Dară ce văd?! Neamurile numeroase din întreaga familie, tineri și bătrâni, preotimea tractuală, bărbații onoratori din toate clasele — și aceasta numeroasă adunare, toți au alergat aici, ca să-i dea onoarea din urmă aceluia, pe carele totdeuna l-au iubit și l-au onorat, și toți deplâng cu durere, că l'au perdit.

Jalnică familie, triști ascultători!

Stergeți-ve lacrimile durerii, căci nu peirea, ci viața a raportat învingere asupra acestui sicriu! În domnul adormitul merge prin moarte la viață, ca la D-Deu sus în ceruri să guste fericirea eternă.

Și dacă era cuvios lucru ca nu numai în cursul vieții pămîntene să fie onorat și iubit de toți, ci chiar și în ora petrecerei sale de aicea să fie împărtășit de atâtă onoare, cu atât mai măngăiat poate să se arate înaintea lui D-Deu a răsplătitorului celui drept, ca să-și ia resplata ostenelelor și faptelor sale, unde cu fruntea senină poate dice: „Părinte, eu te am preamărit pe pămînt: lucrul am săvîrșit pe carele l-ai dat mie ca să-l fac.“ (Ioan 17.4—5. Luptă bună m'am luptat, curgerea am plinit, credința am păzit.“ (II Timot. 4.7). La aceasta va audî glasul fericitoriu al părintelui cereșc zicîndu-i: Bine slugă bună și credința oasă, preste puține ai fost credincios, preste multe te voi pune, întră întrucătura Domnului teu.“ (Mat. 29.23).

Suflet nobil mutat dela noi! prin tine pămîntul au săracit cu un suflet scump, dară să-ă imbogățit ceriul! Sboară și te așeză în ceata dreptilor din ceriuri întru mărire. Ear tu trup muritoriu, rece, afăți odihnă până la a doua venire în pămînt, că seris este: „Pămînt ești și în pămînt te vei întoarce.“ (Facere 3.19) Amin.

Varietăți.

* Maj. Sa s'a îndurat prea grațios a dăruí pe seama comunei bisericesci gr. or. din Mănerău pentru zidirea bisericei 150 fl., eară pe seama comunei bisericesci gr. or. din Șaldorf 100 fl.

* (Vînătoare.) Din Gurghiu se anunță, că vînătoarele de urși ale Alt. Sale principelui Rudolf, proiectate pe la mijlocul acestei luni, nu se vor mai întîne din cauza timpului nefavorabil.

† Dr. Vasilie Grigoroviza. Primim trista incunoștițare telegrafică din Viena, că laboriosul translator și secretar ministerial în Viena, Dr. Vasilie Grigoroviza a repausat în Domnul Sâmbătă dimineață. Regretăm perderea prea timpurie a acestui distins bărbat cu atât mai tare, cu cât frații bucovineni din puținii bărbați postați în direcția publice de stat, perdură în timpul din urmă un număr relativ prea mare.

Fericitul în Domnul răpit dintre noi în etatea bărbației (54—56 ani) a absolvat mai întâi studiile teologice la facultatea teologică din Cernăuți, apoi cele juridice la Pesta și Viena, fiind promovat la gradul de doctor în drepturi. Dela intrarea sa în funcție întreg timpul a fost aplicat până astăzi în ministeriu, avansând până la postul de secretar ministerial. Perderea dênsului o jelesce pe lângă soția un fiu și rudele sale, numeroșii amici din toate provinciile locuite de români, cari petrecând la studii în Viena au avut ocazie să i cunoască inima lui nobilă și curată și devotamentul lui pentru causele românesci. Fie-i țărina usoară și amintirea în etern.

* Din partea familiei primim următorul necrolog:

Olga Grigoroviza născ. Tomiuk, plină de durere face cunoscut în numele seu și al fiului minor Barbu, perderea preaiubitului soț respect tată Dr. Vasilie Grigoroviza, secretar ministerial c. r. etc., încrezut din viață la 24/12 Novembre 1888 în etate de 54 de ani.

Cortegiul funebral al defunctului va pleca Luni 26/14 la ora 2 p. m. dela domicil (I. Schönlater-

gasse 5) la biserică gr. or. „Sf. Treime“ și de acolo la cimitirul central.

Viena, 24/12 Novembre, 1888.

* (Cas de moarte.) Georgiu Cinciu, preot gr. ort., președinte eforie scoalei grădinișoresc din Hațeg, au reposat aici în 26/14 Novembre a. c.

* (Proces de presă). În procesul de presă a revistei „Românische Revue“, pertractată două oară înaintea curții cu jurați din Budapesta contra d-lui invățătoriu din Reșița, Stefan Albu, a susținut acusa vice-procurorul Gozdu, iar apărarea adv. Coriolan Bredicean. Verdictul curții sună astfel: cu privire la primul articol incriminat acuzatul a fost declarat de vinovat cu 7 contra 5 voturi, iar referitor la al doilea articol cu 8 contra 4 voturi a fost absolvat. Conform verdictului tribunalul a condamnat pe dl Stefan Albu la trei luni închisoare de stat, 300 fl. amendă și 116 fl. spese procesuale. În primul proces — după cum e cunoscut — curtea cu jurați din Arad l'a fost condamnat la 1 an închisoare și la 500 fl. amendă.

* (Dora d'Istria). Erudită fică a fostului principă Mihail Ghica, prințesa Elena Ghica, măritată Koltzoff Massalski, a încrezut din viață în Italia în etate de 60 ani. Sub pseudonimul Dora d'Istria, a îmbogățit literatura universală, cu valoaroase sale scrieri despre stările sociale ale popoarelor orientale prin cari s'a asigurat un nume nemuritoriu.

* Din incidentul delairării trenului, cu care a călătorit țarul, ministrul de comunicări, generalul admiral Possiet a fost pus în disponibilitate și înlocuit prin locotenentul general Paucker.

* (Noul ministeriu român). După mai multe înțelegeri între junimisti și conservatorii liberali, nouă ministeriu din România se compune astfel: Teodor Rosetti președinte consiliului fără portofoliu; G. Vernescu, la iustiție; Ales. Stirbei, la interne; general Manu, la răsboiu; P. Carp, la externe; Al. Lahovary la domenii; Al. Marghiloman, la lucrările publice; Menelas Germani, la finanțe și Tit Maiorescu, la instrucțiunea publică. Din ministrii partidei junimiste au rămas deci numai: P. Carp și Gherman și T. Maiorescu. Președintele senatul și generalul Florescu și al camerii L. Catargiu, ambii lib. conservativi.

* Comitetul societății „Academia Ortodoxă“ pentru literatură retorică și muzică bisericească în seminariul din Cernăuți s'a constituit pentru anul scolarie 1888/9 în ședință sa din 4/16 Novembre a. c. În următorul mod:

President al academiei: Victor Zaharoschi stud. teol. IV; secretarul de externe: Teodor Const. Petru stud. teol. an. III; secretarul de interne: Onofreiu Malcinschi stud. teol. III.

Comisiunea secțiunii literar-retorice: Pres. al secț. și vicepres. II al acad. Lazar Grigorovici stud. teol. IV; Cassariu: Ilie B. Berlinschi stud. teol. an. III; controlor: Dionisie Ieremicu stud. teol. an. IV.

Comisiunea revăzătoare: Ioan Volosciuc stud. teol. III; Vasile Lucan stud. teol. I. și Mihai Bocca stud. teol. an. I.

Comisiunea secțiunii musicale: Pres. al secț. și Vicepres. II al acad. Lazar Grigorovici stud. teol. IV; Cassariu: Ilie B. Berlinschi stud. teol. an. III; controlor: Dionisie Ieremicu stud. teol. an. IV.

Comisiunea revăzătoare: Ioan Volosciuc stud. teol. III; Vasile Lucan stud. teol. I. și Mihai Bocca stud. teol. an. I.

Bibliografie.

„Biserica ortodoxă română“ revistă periodică eclesiastică, apare în București Nr. 8, are următorul sumar: Material pentru istoria contemporană bisericească și națională. — Crestinismul și programul. — Material pentru istoria contemporană, politică și bisericească a românilor. — Istoria bisericei. — Două inscripții monumentale. — Sărutarea păcii. — Bogatul nerecunoscoare. — Cronica bisericească. — Memorul Prea St. Melhisedec despre monopolul luminărilor de ceară. — Sumarele ședințelor săntului sinod.

„Candela“ foaie bisericească literară, apare în Cernăuți. Nr. 2 pro Novembre are următorul cuprins românesc: Istoria catehumenatului creștin. — Omiliile sf. Ioan Chrisostom la epistola către romani. — O privire fugitivă în istoria bisericească a românilor. — Cronică.

Loterie.

Sâmbătă în 24 Novembre, 1888.

Timișoara:	65	62	86	24	37
Viena:	53	59	46	4	67

Bursa de Viena și Pesta.

Din 25 Novembre 1888.

	Viena	B.-pesta.
Renta de aur ung. de 6%.	—	—
Galbin	5.77	5.75
Napoleon	9.63	9.63
100 marce nemțesci	59.77%	59.75
London pe (poliță de trei luni)	121.95	121.90

Nr. 170. [1977] 2-3

CONCURS.

Pentru ocuparea posturilor învățătorescii dela scoalele confesionale gr. or. mai jos însemnate să scrie concurs cu termin de 30 dile dela prima publicare în „Telegraful Român.”

1. Ponor, cu următoarele emolumente: a) 250 fl. salariu anual dela popor, locuință în edificiul scoalei, și lemne suficiente pentru încăldit.

2. Valea-Geoagelului, cu 200 fl. leașa anuală dela popor, locuință în edificiul scoalei și lemne suficiente pentru încăldit.

3. Brădești cu Cheia-Rimeteului, afiliată la scoala din Brădești, cu leașa anuală de 200 fl. dela popor, locuință în edificiul scoalei și lemne suficiente.

4. Stremți cu leașa anuală de 200 fl. dela popor, quartir liber, și lemne suficiente pentru încălditul locuinței învățătorului, și a scoalei.

Doritorii de a ocupa acestea posturi învățătorescii au să și aștearnă suplicele lor instruite în sensul dispozițiunilor Statutului organic și al Normativului scolar până la terminul susindigit subscrisului oficiu protopresbiteral.

Alba Iulia, 3 Novembre, 1888.

Alesandru Tordășian,
protopresbiter.

Nr. 313

[1975] 3-3

CONCURS.

Devenind vacanță parochia de clasa a III-a Cincisiu cu filiale Lingina și Dobâca, în protopresbiteralul Hațegului, se scrie prin aceasta concurs cu termin de 30 dile dela prima publicare în diariul: „Telegraful Român”

Emolumentele sunt:

1. In materia Cincu.

a) Portiune canonica, arătoriu și feneț în mai multe parcele, 11 jug. 1454 00 și o grădină cu loc de casă, de 1130 00.

b) Dela 80 fumuri căte 10 cr. defum.

c) Emolumentele statorite în ședința sinodului parochial ținută la 2 Novembre, 1885.

2. In filia Dobâca.

d) Dela 50 fumuri căte 2 ferde de cuceruz nesfărmat.

e) Stolele indatinate dela funcțiunile preoțesci.

3. In filia Lingina

f) Portiune canonica feneț 2 jug. 550 00.

g) Dela 50 fumuri căte 2 ferde de cuceruz nesfărmat.

h) Stolele statorite în protocolul luat la 11 Novembre, 1885.

Toate acestea emolumente la olală luate dau un venit anual de 280 fl.

Doritorii de a competa la aceasta

parochie au să și așterne petițiunile instruite conform „Statutului organic” și a regulamentului pentru parochii la terminul suscită la subscrisul oficiu protopresbiteral.

Hațeg, la 16 Octobre, 1888.
In conțelegeră cu comitetul parochial.

Ioan Rațiu, protopresbiter.

ad. Nr. 952.

[1986] 1-3

EDICT.

În consonanță cu ordinul Preavenerabilului Consistoriu dto 20 Septembrie a. c. Nr. 4574, se citează Susana Tiriba mărit Avram din comună Vîrd, carea de trei ani de dile a părăsit cu necredință pe legiuțul ei soțiu Ioan Avram tot din comună Vîrd, a se prezenta la subscrisul oficiu protopresbiteral în termin de 6 (șase) luni dela prima publicare a acestui edict, căci la din contră causa lor matrimonială incaminata la 12 August a. c. se va decide și în absență mai suscitării pribegie.

Agnita, la 5 Novembre, 1888.
Oficiul protopresb. gr. or. al tractului

Agnita.

Sabin Piso. prot.

Nr. 662.

[1980] 3-3

EDICT.

Achim Munteanu din Bungard, aparținători bisericei gr. or ortodoxe, carele de noane (9) ani a părăsit pe

sotia sa Ana născ. Voina gr. or. din Bungard, fără a să scă ubicația lui, să provoacă prin aceasta, ca în termen de șase (6) luni de dile, computate dela prima publicare a acestui edict, să se prezinte înaintea oficiului protopresbiteral subscris, pentru că la din contră, în procesul divorțial intentat de soția lui Ana născ. Voina se va urma după prescrierea „Procedurei judecătorescii în cause matrimoniale §. 123.”

Sibiu, 5 Novembre, 1888.
Oficiul protopresb. gr. or. al Sibiului.

I. Hannia, adm. protopresb.

Sz. 7845 polg.

[1987] 1-3

Hirdetmény.

A nagyszebeni kir. törvényszék mint urbéri bíróság közzéteszi, hogy az Ecselő községi (szerdahelyi járás) koresmrajog arányosítása iránt báró Bornemissza Ignáczné által 7449/1888 polg. sz. a. kereset tárgyalását elrendelte s enek határ napjául ezen kir. törvényszékhez 1889 január 29-én délelőti 9 órát tüze ki.

Ezen tárgyalásra összes eredeltek azon megjegyzéssel törvényszék meg, hogy a keresetnek itt visszatartott első példányát megtekinthetik s hogy a mennyiben alperesek ezen tárgyalásra személyesen vagy meghatalmazott által meg nem jelennének, a részükre kinevezendő ügygondok által fognak képviseltetni.

A nagyszebeni kir. törvényszék, mint urb. bíróságának 1888 évi November hó 15-én tartott üléséből.

Jovian Sándor,

Wildt József,

jegyző

Se deschide abonament pe anul 1888

la

„Amicul Familiei“ Diariu beletristic și enciclopedic-literar — cu ilustrații. — Cursul XII. — Apare în 1 și 15 di a lunei în numeri căte de 2—3 coale cu ilustrații frumoase; și publică articluri sociali, poezie, novele, schițe, piese teatrale și. a. — Mai departe tragează cestiuni literare și scientifice cu referire la cerințele vieții practice; apoi petrece cu atenție viața socială a românilor de pretutindene, precum și a celorlalte populații din patria, și străinătate; și prin glume în mare parte ilustrate nisuescă a face căte o oară plăcătă familiei strivite de grigile vieții; și peste tot nisuescă a întinde tuturor individilor din familiă o petrecere nobilă și instructivă. — Prețul de prenumerație pe anul întreg e 4 fl., pentru România și străinătate 10 franci — lei, platibili și în bilete de bancă ori marce postale.

„Preotul Român“ Diariu bisericesc, scolastic și literar — cu ilustrații. — Cursul XIV. — Apare în broșuri lunare căte de 2½—3½ coale; și publică portrete și biografii arhieciilor și preoților mai distinși, precum și alte portrete și ilustrații; — mai departe articluri din sfera tuturor științelor teologice și între acestea multime de predice pre Dumineci, sărbători și diverse ocazii, mai ales funebrale, — apoi studii pedagogice-didactice și scientifico-literare; și în urmă tot soiul de amănunte și sciri cu preferință celor din sfera bisericească, scolastică și literară. — Prețul de prenumerație pe anul întreg e 4 fl. — pentru România 10 franci — lei, platibili și în bilete de bancă ori marce postale.

— Colectanții primesc gratis tot al patrulea exemplariu. —

— Numeri de probă se trimit gratis ori-cui cere —

 A se adresa la „Cancelaria Negruțiu“ în Gherla — Sz.-Ujvár. — Transilvania. 

Tot de aici se mai pot procura și următoarele cărți din editura propriă:

Apologie. Discursiuni filologice și istorice maghiare privitoare la Români, învederile și rectificările de Dr. Gregoriu Silaș. — Partea I. Paul Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr. Sincai. Prețul 30 cr.

Renascerea limbei românescă în vorbire și scriere învederă și aprețiată de Dr. Gregoriu Silaș. (Op complet). Broșura I. II și III. Prețul broș. I. II. căte 40 cr. — Broșura III. 30 cr. Toate trei împreună 1 fl.

Cuvântări bisericescă la toate sărbătorile de preste an de I. Papu. Un volum de preste 2½ coale. Acest op de cuvântări bisericescă întrece toate opurile de acest soi apărute până acum — având și o notă istorică la fiecare sărbătoare, care arată timpul introducerii; fazele prin care a trecut și modul cum s'a stabilit respectiva sărbătoare. Prețul e 2 fl.

Barbu Cobzariu. Novelă originală de Emilia Lungu. Prețul 15 cr.

Poterea amorului. Novelă de Paulina C. Z. Rovinari. Prețul 20 cr.

Idealul perdut. Novelă originală de Paulina C. Z. Rovinari. Prețul 15 cr.

Opera unui om de bine. Novelă originală. — Continuarea novelei: „Idealul perdut” — de Paulina C. Z. Rovinari. Prețul 15 cr.

Fântâna dorului. Novelă poporă de Georgiu Simu. Prețul 10 cr.

Codrean craiul codrului. Baladă de Georgiu Simu. Prețul 10 cr.

Ultimul sichastru. Traduție de Georgiu Simu. Prețul 10 cr.

El trebuie să se însoare. Novelă de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negruțiu. Prețul 25 cr.

Branda sau nunta fatală. Schiță din emigrarea lui Dragos. Novelă istorică națională. Prețul 20 cr.

Numerii 76 și 77. Narațiune istorică după Wachsmann, de Ioan Tanca. Prețul 30 cr.

Probitatea în copilărie. Schiță din sfera educației. După Ernest Le-gouvé. Prețul 10 cr.

Herman și Dorotea după W. de Goethe, traducere liberă de Constantin Morariu. Prețul 50 cr.

Ifigeni în Aulidia. Tragedie în 5 acte, după Euripide tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețul 30 cr.

Ifigenia în Tauria. Tragedie în 5 acte, după Euripide tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețul 30 cr.

Petulantul. Comedie în 5 acte, după August Kotzebue tradusă de Ioan St. Șuluț. Prețul 30 cr.

Carmen Silva. Prelegere publică ținută în salele gimnasiului din Fiume prin Vincențiu Nicora, prof. gimnas. — Cu portretul M. S. Regina României. Prețul 15 cr.

Poesii de Vasiliu Ranta-Buticescu. Un volum de 192 pagini, cuprinde 103 poesii bine alese și aranjate. Prețul redus (dela 1 fl. 20 cr. la) 60 cr.

Trandafiri și viorele. poesii populare culese de Ioan Pop Reteganul. Un volum din 14 coale. Prețul 60 cr.

Tesaurul dela Petroasa sau Cloșca cu puii ei de aur. Studiu archeologic de D. O. Olinescu. Prețul 20 cr.

Biblioteca Săteanului Român. Cartea I. II. III. IV. cuprind materii foarte interesante și amuzante. Prețul la toate patru 1 fl. — căte una deosebi 30 cr.

Biblioteca Familiei. Cartea I. cuprind materii foarte interesante și amuzante. Prețul 30 cr.

Colecță de recepte din economie, industrie, comerț și chimie. Prețul 50 cr. Economia pentru scoalele poporale de T. Roșu Ed. II. Prețul 30 cr.

Îndreptar teoretic și practic pentru învățământul intuitiv în folosul elevilor normali (preparandiali), a învățătorilor și a altor bărbați de scoala de V. Gr. Borgován, profesor preparandial. Prețul unui exemplar cu portofrancat 1 fl. 80 cr. v. a. În literatura noastră pedagogică abia astăzi vre-un op, întotdeauna lipsește scoalelor noastre în măsură în care este acesta, pentru aceea îl si recomandăm. mai ales directorilor și învățătorilor ca celor în prima linie interesați.

Speciuri din istoria pedagogiei la noi — la români de D. V. Gr. Borgován. Prețul 15 cr.

Manual de gramatica limbii române pentru scoalele poporale în trei cursuri de Maxim Pop profesor la gimnasiul din Năsăud. — Manual aprobat prin Ministerul de culte și instrucție publică cu rescriptul de datul 26 Aprilie 1886 Nr. 13193. — Prețul 30 cr.

Gramatica limbii române lucrată pe base sintactice de Ioan Butean, prof. gimn. Un volum de preste 30 coale. Prețul 2 fl.

Manual de stilistică de Ioan F. Negruțiu, profesor. Op aprobat și din partea ministerului de culte și instrucție publică cu rescriptul de datul 16 Decembrie 1885 Nr. 48518. Partea practică foarte bogată a acestui op — cuprinde compoziții de tot soiul de acte obveniente în referințele vieții sociale — se poate întrebuința cu mult folos de către preoți, învățători și alți cărturari români. Prețul 1 fl. 10 cr.

Nu me uită. Colecție de versuri funebrale, urmate de iertăriuni, epitafe s. a. Prețul 50 cr.

Carte conducătoare la propunerea calculării în scoala poporala pentru învățători și preparandii. Bros. I. scrisă de Gavril Trif, profesor preparandial. Prețul 80 cr.

Cele mai ieftine cărți de rugăciuni:  **Mărgăritarii sufletului.** Carte bogată de rugăciuni și cântări bisericesc foarte frumos ilustrată. Prețul unui exemplar brosurat e 40 cr., legat 50 cr., legat în pânză 60 cr., legat mai fin 60, 80, 90 cr. 1 fl., în legătură de lux 1,50—2,50.

Micul mărgăritariu sufletește. Cârticică de rugăciuni și cântări bisericesc — frumos